

En tant que membre italien du Comité International Olympique, il sut se faire interprète très écouté des nécessités du sport italien dans le domaine international. Il sut obtenir ainsi, en un moment fort délicat encore pour l'Italie, la concession des VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver pour Cortina en 1956. Dans son esprit, cela devait représenter un premier pas et préparer la candidature, puis l'assignation à l'Italie des Olympiades pour 1960. Ce vœu qui représente l'aspiration de toute sa vie, a été exaucé à Paris l'année dernière. Malheureusement, Alberto n'était plus parmi nous pour jouir de ce succès. Mais nous devons reconnaître que, grâce à l'autorité de son nom, passé maintenant à la postérité, grâce aussi à son travail de préparation s'étalant sur de si nombreuses années — travail dont

nous avons pu recueillir les fruits — c'est bien lui qui a contribué puissamment à obtenir l'honneur dévolu à Rome par l'attribution de l'organisation des XVII<sup>es</sup> Olympiades en 1960.

En dédiant aujourd'hui à Alberto Bonacossa le Stade Olympique de glace à Cortina, dans l'immence de l'ouverture des VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver, le Comité National Italien désire exprimer à sa mémoire l'immense reconnaissance que les sportifs d'Italie lui doivent pour son apostolat de sportif.

Puisse son nom, gravé ici sur le marbre, tout en perpétuant sa mémoire, transmettre aux futures générations sportives le magnifique exemple qu'Alberto Bonacossa nous a légué comme athlète, comme vaillant champion polysportif et comme dirigeant.

## L'OUVERTURE DES JEUX...

C'est le 26 janvier que furent ouverts les VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver de Cortina. Manifestation en tous points émouvante et parfaitement organisée si ce ne fut le manque de neige : la mise en échec de la volonté humaine par les éléments naturels. Jamais encore organisation hivernale n'avait réussi ce qui a été fait à Cortina. L'effort financier n'eut d'égal que les ressources d'intelligence, d'imagination et d'opiniâtreté auxquelles il a été fait appel pour édifier l'ensemble sportif qui a servi de cadre à ces Jeux. Un millier de jeunes gens venus de tous les horizons du monde et représentant 32 nations se sont rassemblés dans une symphonie de drapeaux sur le stade de glace où les Jeux furent ouverts, sous les rayons ardents d'un soleil radieux, par M. Giovanni Gronchi, président de la République italienne. Le Comte Paolo Thaon di Revel, le distingue représentant du Comité International Olympique pour l'Italie et président du Comité d'Organisation des Jeux prononça préalablement une allocution. L'ensemble de cette manifestation se déroula conformément au protocole des Jeux et à leur tradition.

le flambeau olympique fut porté au stade par Nurmi, ex-champion et pseudo-amateur, disqualifié pour avoir transgressé aux règles olympiques et réintégré amateur par le Comité Olympique Finlandais la veille de l'ouverture des Jeux pour les besoins de la cause. En 1952, aux Jeux Olympiques d'Hiver à Oslo, l'Italien Zeno Colo fut le grand vainqueur de la descente (ski). A Cortina en 1956, le champion italien effectua un relais et porta le flambeau olympique depuis le refuge du Duc d'Aoste à Cortina. Nul n'ignore que Colo est « interdit des Jeux Olympiques » et d'autres compétitions réunissant des amateurs, pour avoir failli aux règles de l'amateurisme, sa photo ayant été utilisée à des fins publicitaires par des magazines américains.

Porter un flambeau olympique ne constitue pas une compétition en soi, mais, à mon avis, cela constitue un honneur réservé aux athlètes *amateurs*. Nurmi et Colo n'ont pas seulement violé les règles de l'amateurisme, fautes qui furent du reste, sanctionnées, mais l'un et l'autre ont reçu l'hommage des foules et... la bénédiction des Comités d'Organisation Finlandais et Italien. Comprenne qui voudra !

M. C. 26. 1. 56.

### ...et de la 51<sup>e</sup> session du Comité International Olympique

La séance solennelle de l'ouverture de la 51<sup>e</sup> session de Cortina s'est déroulée dans les salons de l'Hôtel Miramonti. En tous points simple et digne, elle se déroula en présence de M. Russo, représentant du Gouvernement italien. Les discours prononcés à cette occasion par le Comte Paolo Thaon di Revel, président du Comité d'Organisation des VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver et M. Avery Brundage, président du Comité International Olympique sont reproduits dans le présent bulletin.

### L'opinion d'autrui...

C'est honorer un jeune athlète *amateur* que de l'inclure dans le relais de la flamme olympique depuis sa source au siège des Jeux. C'est du moins ce que j'avais toujours pensé. Force m'est de supposer que je suis dans l'erreur. A Helsinki déjà, aux Jeux de 1952,

### Echos

Pour la première fois dans l'histoire de l'Olympisme, c'est à une jeune fille que revint l'honneur de prononcer le serment olympique. La skieuse italienne Giuliana Chenal-Minuzzo, médaille de bronze aux Jeux d'Oslo, s'acquitta de sa tâche d'une voix claire, mais non sans un brin d'émotion.

\* \* \*

La Fédération Internationale de Ski a décidé d'attribuer aux vainqueurs olympiques de chaque discipline à Cortina, le titre de champion du monde.

### Le transport de la flamme olympique

Ainsi que le veut la tradition depuis 1936, une flamme olympique brûla pendant toute la durée des Jeux de Cortina dans le stade principal de la ville qui fut le théâtre des compétitions des Jeux.

La flamme de 1956 a été allumée à Rome, au Capitole lors d'une cérémonie solennelle le 22 janvier. Les bannières de toutes les nations représentées à Cortina flottèrent devant l'œuvre grandiose de Michel-Ange. Adolfo Consolini, le fameux discobole italien recordman d'Europe transporta la flamme à travers les rues de la capitale ; il fut relayé par Pino Dordoni qui la transporta sur l'ancienne Via Appia jusqu'à l'aérodrome romain de Ciampino. De là un avion prit le flambeau en charge jusqu'à Venise où, à la place Saint-Marc le champion du monde universitaire

Adriano Guarnieri en prit possession pour le transporter à Mestre où M<sup>lle</sup> Anna Vianello, patineuse à roulettes le prit en relais. De là, le flambeau suivit sa route sur les Dolomites jusqu'au refuge du Duc d'Aoste où le skieur Zeno Colo le transporta à l'arrivée de la piste « Olympia » où il fut transmis à Severino Menardi, puis à Vincenzo Colli, à Lino Lacedelli et à Enrico Colli. Enfin ce fut le patineur Guido Caroli qui fut chargé d'assurer le dernier relais dans le stade de glace de Cortina pendant l'ouverture des Jeux.

## Nombre de concurrents ayant participé aux VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver de Cortina

Hommes et femmes

### NUMBER OF COMPETITORS HAVING TAKEN PART IN THE VIIth WINTER OLYMPIC GAMES AT CORTINA

Men and Women

Allemagne (réunie)	77	Italie	
Australie	9	Japon	79
Autriche	65	Liban	3
Belgique	9	Liechtenstein	8
Bolivie	1	Norvège	50
Bulgarie	7	Pologne	55
Canada	37	Roumanie	20
Chili	4	Suède	68
Corée (du Sud)	4	Suisse	61
Espagne	14	Tchécoslovaquie	41
Etats-Unis	76	Turquie	7
Finlande	35	U.R.S.S.	67
France	44	Yougoslavie	27
Grande-Bretagne	46		
Grèce	3		
Hollande	8	32 pays	949 concurrents
Hongrie	2		
Iran	4		
Islande	8		

Les officiels furent au nombre de 226.  
Les accompagnateurs (non officiels) 270.

## RÉSULTATS OFFICIELS des VII<sup>es</sup> Jeux Olympiques d'Hiver, Cortina d'Ampezzo

26 JANVIER - 5 FÉVRIER 1956

Les six premiers classés de chaque épreuve figurent au tableau d'honneur des Jeux Olympiques d'Hiver. Les trois premiers classés reçoivent respectivement une médaille de vermeil, une médaille d'argent et une médaille de bronze. Les six premiers reçoivent un diplôme.

*Abréviations dont il est fait usage au palmarès ci-dessous :*

AUS = Autriche (Austria)  
FIN = Finlande (Finland)  
ITA = Italie (Italy)  
JIA = Japon (Japan)

SVI = Suisse (Switzerland)  
SVE = Suède (Sweden)  
USA = Etats-Unis (United States of America)  
URS = U.R.S.S. (U.S.S.R.)  
GER = Allemagne (Germany)  
FRA = France (France)  
NOR = Norvège (Norway)  
CAN = Canada (Canada)  
SPA = Espagne (Spain)  
CSL = Tchécoslovaquie (Czecho-Slov.)  
GrB = Gde. Bretagne (Great Britain)  
UNG = Hongrie (Hungary)  
OLA = Hollande (Holland)